

NÚM. 13/2007

ACTA DE LA SESSIÓ  
EXTRAORDINÀRIA CELEBRADA PER  
L'AJUNTAMENT EN PLE DE DILLUNS DIA 8  
D'OCTUBRE DE 2007.

SENYORS ASSISTENTS

ALCALDE-PRESIDENT

Sr. Lorenzo Agustí Pons

GRUP POPULAR

TINENTS D'ALCALDE

Sr. Ignacio Rafael Gabarda Orero.  
Sra. Sara Alvaro Blat.  
Sra. Florentina María Villajos  
Rodríguez.  
Sra. Inmaculada Contelles Gil.  
Sra. M<sup>a</sup> Elena Martínez Guillem.

REGIDORS DELEGATS

Sr. Juan Antonio Fernández Roca.  
Sr. Miguel Sánchez Carmona.  
Sr. Luís Cifre Estrella.  
Sra. Verónica Alberola Marín.  
Sra. Luisa Ferre Cortés.  
Sra. Lidia Cortés Damián.  
Sr. Vicente Sales Sahuquillo.  
Sra. Laura Soriano Alfaro.  
Sr. Alfonso Romero García.

GRUP SOCIALISTA

REGIDORS

Sr. Francisco Borruey Palacios.  
Sra. M<sup>a</sup> Elena Laguna García.  
Sr. Jesús Miguel Giménez Murcia.  
Sra. M<sup>a</sup> Angeles Maches Mengod.  
Sr. Carlos Sáez Celemín.  
Sra. Sonia Borruey Montolio.  
Sra. Marta Lucía Benlloch García.  
Sra. M<sup>a</sup> del Carmen Ferrer Escrivà.

GRUP EUPV-BLOC-VERDS: COMPROMÍS

REGIDORS

Sra. Dolores Ripoll Bonifacio.  
Sra. Cristina Domingo i Pérez.

SECRETARIA

Sra. Teresa Morán Paniagua.

OFICIAL MAJOR

NÚM.13/2007

ACTA DE LA SESIÓN  
EXTRAORDINARIA CELEBRADA POR EL  
AYUNTAMIENTO PLENO DEL LUNES DÍA, 8  
DE OCTUBRE DE 2007.

SEÑORES ASISTENTES

ALCALDE-PRESIDENTE

Sr. Lorenzo Agustí Pons

GRUPO POPULAR

TENIENTES DE ALCALDE

Sr. Ignacio Rafael Gabarda Orero.  
Sra. Sara Alvaro Blat.  
Sra. Florentina María Villajos  
Rodríguez.  
Sra. Inmaculada Contelles Gil.  
Sra. M<sup>a</sup> Elena Martínez Guillem.

CONCEJALES DELEGADOS

Sr. Juan Antonio Fernández Roca.  
Sr. Miguel Sánchez Carmona.  
Sr. Luís Cifre Estrella.  
Sra. Verónica Alberola Marín.  
Sra. Luisa Ferre Cortés.  
Sra. Lidia Cortés Damián.  
Sr. Vicente Sales Sahuquillo.  
Sra. Laura Soriano Alfaro.  
Sr. Alfonso Romero García.

GRUPO SOCIALISTA

CONCEJALES

Sr. Francisco Borruey Palacios.  
Sra. M<sup>a</sup> Elena Laguna García.  
Sr. Jesús Miguel Giménez Murcia.  
Sra. M<sup>a</sup> Angeles Maches Mengod.  
Sr. Carlos Sáez Celemín.  
Sra. Sonia Borruey Montolio.  
Sra. Marta Lucía Benlloch García.  
Sra. M<sup>a</sup> del Carmen Ferrer Escrivà.

GRUPO EUPV-BLOC-VERDS-IR:ACCORD

CONCEJALES

Sra. Dolores Ripoll Bonifacio.  
Sra. Cristina Domingo i Pérez.

SECRETARIA

Dña. Teresa Morán Paniagua.

OFICIAL MAYOR

Sr. Jorge Vicente Vera Gil

ORDE DEL DIA

1r.- OFICINA DE SECRETARIA.-  
PARTICIPACIÓ CIUTADANA I  
INFORMACIÓ.- PROTOCOL.- OMOV.-  
"DISTINCIÓ 9 D'OCTUBRE AL MÈRIT  
LINGÜÍSTIC" AL SENYOR VICENT  
SALVADOR LIERN:

2n.- OFICINA DE SECRETARIA.-  
PARTICIPACIÓ CIUTADANA I  
INFORMACIÓ.- PROTOCOL.- CONCEDIR LA  
INSÍGNIA D'OR AMB L'ESCUT DE LA VILA  
DE PATERNA I DIPLOMA AL SENYOR  
VICENTE BORRÁS REIG, A L'ARXIU  
MUNICIPAL, A LA JUNTA LOCAL FALLERA  
I A LA COORDINADORA DE DEFENSA DELS  
BOSCS DEL TÚRIA:

OBERTURA DE LA SESSIÓ.

En la Vila de Paterna, sent  
les vint hores del dia dilluns, 8  
d'octubre del 2007, es reunixen en  
primera convocatòria, els senyors  
dalt ressenyats, a fi de celebrar la  
Sessió Extraordinària, per a la que  
han sigut citats en temps i forma  
oportuns

Actua com a secretària la Sra.  
Teresa Morán Paniagua.

Declarat obert l'acte per la  
Presidència, es passa a l'estudi i  
acord, si és el cas, dels punts  
consignats en l'Orde del Dia. A  
saber.

1r.- OFICINA DE SECRETARÍA.-  
PARTICIPACIÓN CIUDADANA I  
INFORMACIÓN.- PROTOCOLO.- OMOV.-  
"DISTINCIÓN 9 DE OCTUBRE AL MÉRITO  
LINGÜÍSTICO" AL SR. VICENT SALVADOR  
LIERN.- Havent donat compte de  
l'expedient de la "Distinció 9  
d'Octubre al Mèrit Lingüístic".

D.Jorge Vicente Vera Gil

ORDEN DEL DÍA

1º.- OFICINA DE SECRETARÍA.-  
PARTICIPACIÓN CIUDADANA E  
INFORMACIÓN.- PROTOCOLO.- OMOV.-  
"DISTINCIÓN 9 DE OCTUBRE AL MÉRITO  
LINGÜÍSTICO" A DON VICENT SALVADOR  
LIERN:

2º.- OFICINA DE SECRETARÍA.-  
PARTICIPACIÓN CIUDADANA E  
INFORMACIÓN.- PROTOCOLO.-CONCEDER  
LA INSIGNIA DE ORO CON EL ESCUDO DE  
LA VILLA DE PATERNA Y DIPLOMA A  
DON. VICENTE BORRÁS REIG, AL  
ARCHIVO MUNICIPAL, A LA JUNTA LOCAL  
FALLERA Y A LA COORDINADORA DE  
DEFENSA DE LOS BOSQUES DEL TURIA:

APERTURA DE LA SESIÓN.

En la Villa de Paterna,  
siendo las veinte horas del día  
lunes, 8 de octubre de 2007, se  
reúnen en primera convocatoria, los  
señores arriba reseñados, al objeto  
de celebrar la Sesión  
Extraordinaria, para la que han  
sido citados en tiempo y forma  
oportunos

Actúa como Secretaria Dña.  
Teresa Moran Paniagua.

Declarado abierto el acto por  
la Presidencia, se pasa al estudio  
y acuerdo, en su caso, de los  
puntos consignados en el Orden del  
Día. A saber.

1º.- OFICINA DE SECRETARÍA.-  
PARTICIPACIÓN CIUDADANA E  
INFORMACIÓN.- PROTOCOLO.- OMOV.-  
"DISTINCIÓN 9 DE OCTUBRE AL MÉRITO  
LINGÜÍSTICO" A DON VICENT SALVADOR  
LIERN.- Dada cuenta del expediente  
de la "Distinció 9 D'OCTUBRE al  
Mèrit Lingüístic".

VIST que l'article 23 del Reglament de Protocol d'este Ajuntament recull la convocatòria i bases de concessió de la "Distinció 9 d'Octubre al Mèrit Lingüístic", que en cada edició s'atorgarà a una sola persona, entitat o col·lectiu de Paterna que s'haja distingit per una destacada actuació en l'àmbit de l'ús, la promoció o l'ensenyament del valencià.

VIST que s'han acomplit els tràmits prevists en el referit article 23 del Reglament de Protocol i s'han presentat propostes amb esta finalitat.

ATÉS l'acord que a l'efecte trasllada la Comissió de l'Ús del Valencià, en què proposa que la Distinció siga concedida al Sr. Vicent Salvador Liern, natural de Paterna; escriptor, poeta, filòleg, catedràtic de la Universitat Jaume I de Castelló, amb una extensa producció en valencià.

ATÉS tot allò que estableix el capítol II del Reglament de Protocol (arts. 19 a 23) pel que fa a distincions honorífiques, les seues classes i concessió, així com, específicament, la relativa al Mèrit Lingüístic.

ATÉS que per establir-ho així l'article 17 del Reglament de Protocol municipal, totes les distincions tenen caràcter exclusivament honorífic, sense que, per tant, atorguen cap dret administratiu, ni de caràcter econòmic.

ATÉS l'article 23.7 de l'esmentat Reglament de Protocol, segons el qual, les propostes seran remeses a la Regidoria de Promoció Lingüística (hui Política

RESULTANDO, que el artículo 23 del Reglamento de Protocolo de este Ayuntamiento, contempla la convocatoria y las bases de la concesión de la "Distinció 9 d'Octubre al Mérit Lingüístic" que en cada edición se otorgará a una sola persona, entidad o colectivo de Paterna que se haya distinguido por una destacada actuación en el ámbito del uso, promoción y enseñanza del valenciano.

RESULTANDO, que se han cumplido los trámites previstos en el citado artículo 23 del Reglamento de Protocolo del Ayuntamiento de Paterna y se han presentado propuestas con esta finalidad.

CONSIDERANDO, el acuerdo que a tal efecto, traslada la Comisión de l'Ús del Valencià, en que propone que la Distinció sea concedida al Sr. Vicente Salvador Liern, natural de Paterna, escritor, poeta, filólogo, catedrático de la Universidad Jaume I de Castelló, con una extensa producción en valenciano.

CONSIDERANDO, todo cuanto establece el capítulo II del Reglamento de Protocolo (arts. Del 19 al 23) en lo concerniente a distinciones honoríficas, sus clases y concesión, así como específicamente, la relativa al Mérito Lingüístico.

CONSIDERANDO, que por lo establecido así el artículo 17 del Reglamento de Protocolo Municipal, todas las distinciones tienen carácter exclusivamente honorífico, sin que, por lo tanto, otorguen ningún derecho administrativo, ni de carácter económico.

CONSIDERANDO, el artículo 23.7 del mencionado Protocolo, según el cual las propuestas serán remitidas a la Concejalía de Promoción Lingüística (hoy Política

Lingüística), que coordinarà la convocatòria pel President de la Corporació de la Sessió Conjunta de les Comissions d'Interior (hui Convivència) i de Cultura (Promoció i Dinamització Cultural), que elevaran el seu dictamen conjunt al Ple de la Corporació, a fi que, si pertoca, atorgue la Distinció.

A la vista del que s'exposa i del dictamen de la Comissió conjunta de les Comissions informatives permanents de Promoció i Dinamització Municipal i Convivència, de data 4 d'octubre de 2007, el Ple, per unanimitat, acorda:

PRIMER.- Concedir la "Distinció 9 d'Octubre al Mèrit Lingüístic" de l'any 2007, al Sr. VICENT SALVADOR LIERN, en reconeixement a la seua labor a favor del valencià en l'àmbit de la literatura i la filologia.

SEGON.- Que s'entregue al guardonat la corresponent Insígnia d'Or amb l'escut de la Vila de Paterna, així com el diploma acreditatiu de la Distinció, entrega que tindrà lloc en esta sessió commemorativa.

TERCER.- Notificar al interessat la present Resolució i al Cronista Oficial de la Vila per al Llibre d'Honors i Distincions.

**2n.- OFICINA DE SECRETARIA.- PARTICIPACIÓ CIUTADANA I INFORMACIÓ.- PROTOCOL.- CONCEDIR LA INSÍGNIA D'OR AMB L'ESCUT DE LA VILA DE PATERNA I DIPLOMA AL SENYOR. VICENTE BORRÁS REIG, A L'ARXIU MUNICIPAL, A LA JUNTA LOCAL FALLERA I A LA COORDINADORA DE DEFENSA DELS BOSCS DEL TÚRIA.-** Havent donat compte de la Providència d'Alcaldia de 13 de Setembre del 2007, i davant de la pròxima commemoració del "9

Lingüística), que coordinarà la convocatoria por el Presidente de la Corporación de la Sesión Conjunta de la Comisiones de Interior (hoy Convivencia) y de Cultura (Promoción y Dinaminación Municipal), que elevarán su dictamen conjunto al Pleno de la Corporación, para que, si procede, otorgue la Distinción.

A la vista de lo expuesto y del dictamen de la Comisión conjunta de las Comisiones Informativas Permanentes de Promoción y Dinamización Municipal y Convivencia, de fecha 4 de octubre de 2007, el Pleno por unanimidad acuerda:

PRIMERO.- Conceder la "Distinció 9 d'Octubre al Mèrit Lingüístic" del año 2007 al Sr. Vicent Salvador Liern, en reconocimiento a su labor a favor del valenciano en el ámbito de la literatura y la filología.

SEGUNDO.- Que se entregue al galardonado la correspondiente Insignia de Oro con el escudo de la Villa de Paterna, así como el diploma acreditativo de la Distinción, entrega que tendrá lugar en esta sesión conmemorativa.

TERCERO.- Notificar al interesado la presente Resolución y al Cronista Oficial de la Villa para el Libro de Honores y Distinciones.

**2º.- OFICINA DE SECRETARÍA.- PARTICIPACIÓN CIUDADANA E INFORMACIÓN.- PROTOCOLO.-CONCEDER LA INSIGNIA DE ORO CON EL ESCUDO DE LA VILLA DE PATERNA Y DIPLOMA A DON. VICENTE BORRÁS REIG, AL ARCHIVO MUNICIPAL, A LA JUNTA LOCAL FALLERA Y A LA COORDINADORA DE DEFENSA DE LOS BOSQUES DEL TURIA.-** Dada cuenta de la Providencia de Alcaldía de 13 de Septiembre de 2007, y ante la próxima

d'OCTUBRE" corresponent a l'any 2007; i sent costum la concessió de Distincions Honorífiques a les persones rellevants que es considere oportú.

ATÉS que el Reglament Municipal de Protocol regula les distincions honorífiques i el procediment a seguir per a la seua concessió en el seu Títol III.

ATÉS, tot allò que estableix el Capítol II del Reglament de Protocol (arts. 19 a 22) quant a les Distincions Honorífiques, les seues classes i concessió.

ATÉS, que l'art. 23 regula la "Distinció 9 d' Octubre al Mèrit Lingüístic", que s'atorgarà a les persones, entitats o col·lectius de Paterna que s'hagen distingit per una destacada actuació en l'àmbit de l'ús, la promoció o l'ensenyança del valencià, regulant el procediment per a la seua concessió en el citat art.. 23 que inclou dictamen conjunt de les comissions d'Interior , (hui Convivència ) i Cultura (Promoció i Dinamització Municipal), que serà elevat al Ple perquè, si pertoca, atorgue la distinció.

VIST que el Capítol IV, regula el procediment per a la concessió de distintius i nomenaments, que s'iniciarà per D.A. (art. 31), nomenant Jutge Instructor d'entre els senyors regidors, qui ordenarà la pràctica de totes aquelles proves i actuacions que conduïsquen a la precisió dels mèrits proposats, dictaminant-se per la Comissió Informativa de Règim Interior (hui Convivència), i aprovant-se si és el cas pel Ple de la Corporació amb el quòrum de majoria absoluta legal.

VIST, que el Sr. VICENTE

conmemoración del "9 D'OCTUBRE" correspondiente al año 2007; y siendo costumbre la concesión de Distinciones Honoríficas a las personas relevantes que se considere oportuno.

CONSIDERANDO que el Reglamento Municipal de Protocolo regula las distinciones honoríficas y el procedimiento a seguir para su concesión en su Título III.

CONSIDERANDO, cuanto establece el Capítulo II del Reglamento de Protocolo (arts. 19 a 22 ) en cuanto a las Distinciones Honoríficas, sus clases y concesión.

CONSIDERANDO, que el artº 23 regula la "Distinció 9 d' Octubre al Mérito Lingüístico", que se otorgará a las personas, entidades o colectivos de Paterna que se hayan distinguido por una destacada actuación en el ámbito del uso, la promoción o la enseñanza del valenciano, regulando el procedimiento para su concesión en el citado artº. 23 que incluye dictamen conjunto de las comisiones de Interior , (hoy Convivencia ) y Cultura (Promoción y Dinamización Municipal), que será elevado al Pleno para que, si procede, otorgue la distinción.

RESULTANDO que el Capítulo IV, regula el procedimiento para la concesión de distintivos y nombramientos, que se iniciará por D.A. (art. 31), nombrando Juez Instructor de entre los señores Concejales, que ordenará la práctica de cuantas pruebas y actuaciones conduzcan a la precisión de los méritos propuestos, dictaminándose por la Comisión Informativa de Régimen Interior (hoy Convivencia), y aprobándose en su caso por el Pleno de la Corporación con el quórum de mayoría absoluta legal.

RESULTANDO, que D. VICENTE

BORRÁS REIG; l'ARXIU MUNICIPAL; la JUNTA LOCAL FALLERA I LA COORDINADORA DE DEFENSA DELS BOSCS DEL TÚRIA, són mereixedors d'estes distincions, de conformitat amb els informes que consten en l'expedient.

A la vista del que s'exposa i del Dictamen de la Comissió Conjunta de les Comissions Informatives Permanents de Promoció i Dinamització Municipal i Convivència de data 4 d'octubre del 2007, el Ple per unanimitat acorda:

PRIMER.- Concedir la Insígnia d'Or amb l'Escut de la Vila de Paterna i Diploma, al Sr. VICENTE BORRÁS REIG; A L'ARXIU MUNICIPAL; A LA JUNTA LOCAL FALLERA I A LA COORDINADORA DE DEFENSA DELS BOSCS DEL TÚRIA.

SEGON.- Notificar-ho als interessats als efectes oportuns.

TERCER.- Notificar-ho així mateix a l'arxiver municipal i cronista oficial de la Vila, per a la seua inscripció en el Llibre Registre d'Honors i Distincions, tal com estableix l'art. 38 del Reglament.

I com que no hi ha més assumptes per tractar l'Alcaldia-Presidència alça la sessió, a les vint hores i quinze minuts, i de tot això com a secretària, done fe.

BORRÁS REIG; ARCHIVO MUNICIPAL; JUNTA LOCAL FALLERA Y LA COORDINADORA DE DEFENSA DE LOS BOSQUES DEL TURIA, son merecedores de estas distinciones, de conformidad con los informes obrantes en el expediente.

A la vista de lo expuesto y del Dictamen de la Comisión Conjunta de las Comisiones Informativas Permanentes de Promoción y Dinamización Municipal y Convivencia de fecha 4 de octubre de 2007, el Pleno por unanimidad acuerda:

PRIMERO.- Conceder la Insignia de Oro con el Escudo de la Villa de Paterna y Diploma, a D. VICENTE BORRÁS REIG; AL ARCHIVO MUNICIPAL; A LA JUNTA LOCAL FALLERA Y A LA COORDINADORA DE DEFENSA DE LOS BOSQUES DEL TURIA.

SEGUNDO.- Notificar a los interesados a los efectos oportunos.

TERCERO.- Notificar asimismo al Archivero Municipal y Cronista Oficial de la Villa, para su inscripción en el Libro Registro de Honores y Distinciones, tal como establece el art. 38 del Reglamento.

Y no habiendo más asuntos que tratar por la Alcaldía-Presidencia se levanta la sesión, siendo las veinte horas y quince minutos, de lo cual como Secretaria doy fe.